



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodoeslovo.uz • E-mail: info@narodoeslovo.uz • 27 февраля 2010 года, N 41 (4926)

Суббота

## УКАЗ Президента Республики Узбекистан О МЕРАХ ПО ДАЛЬНЕЙШЕМУ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ СИСТЕМЫ АНТИМОНОПОЛЬНОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЮ КОНКУРЕНЦИИ

В целях дальнейшего совершенствования системы антимонопольного регулирования, последовательного развития конкурентной среды, усиления контроля за деятельностью предприятий естественных монополий и недопущения необоснованного завышения цен хозяйствующими субъектами, активизации работы по финансовому оздоровлению экономически несостоятельных предприятий:

1. Преобразовать Государственный комитет Республики Узбекистан по демополилизации, поддержке конкуренции и предпринимательства в Государственный комитет Республики Узбекистан по демополилизации и развитию конкуренции.

2. Определить основными задачами и направлениями деятельности Государственного комитета Республики Узбекистан по демополилизации и развитию конкуренции:

реализацию эффективной антимонопольной политики, осуществление контроля за соблюдением законодательства об ограничении монополистической деятельности и о естественных монополиях;

осуществление мер по дальнейшему совершенствованию правового поля для развития в республике конкурентной среды, пресечению недобросовестной конкуренции на рынках товаров (работ, услуг), в первую очередь на внутреннем потребительском рынке и в сфере рекламы, недопущению неправомерных действий со стороны органов государственного управления и государственной власти на местах в отношении хозяйствующих субъектов, обеспечению в тесной координации с общественными структурами защиты законных интересов и прав потребителей;

проведение глубокого анализа финансово-экономического состояния и конкурентоспособности экономически несостоятельных предприятий, осуществление функций по реструктуризации и банкротству хозяйствующих субъектов, представлению интересов государства при рассмотрении вопросов реструктуризации, санации и банкротства.

3. Предоставить право Государственному комитету Республики Узбекистан по демополилизации и развитию конкуренции:

в пределах своей компетенции выдавать органам государственного и хозяйственного управления, органам государственной власти на местах, хозяйствующим субъектам и их должностным лицам обязательные для исполнения предписания о прекращении нарушений антимонопольного законодательства, законодательства о естественных монополиях, о банкротстве, о защите прав потребителей, о рекламе или об устранении их последствий, а также контролировать исполнение выданных предписаний;

обращаться в суд с иском и заявлением, а также участвовать в рассмотрении в суде дел, связанных с применением и нарушением антимонопольного законодательства, законодательства о естественных монополиях,

о банкротстве, о защите прав потребителей и о рекламе; налагать штрафы на хозяйствующих субъектов и их должностных лиц, а также на должностных лиц органов государственного и хозяйственного управления и органов государственной власти на местах в случаях и порядке, установленных законодательством;

по заявлениям и жалобам потребителей об ущемлении их прав произвести, по согласованию с Республиканским советом по координации деятельности контролирующих органов, проверки предприятий и организаций (за исключением их финансово-хозяйственной деятельности).

4. Принять предложение Госкомимущества, Министерства экономики, Министерства внешних экономических связей, инвестиций и торговли Республики Узбекистан, Торгово-промышленной палаты и субъектов предпринимательства об образовании Ассоциации предприятий малого бизнеса и частного предпринимательства, с возложением на нее задач по:

оказанию содействия в модернизации и технологическом перевооружении предприятий малого бизнеса и предпринимательства, широком привлечении для этих целей иностранных инвестиций и кредитных ресурсов; организации маркетинговых исследований, оказанию содействия в освоении малыми предприятиями производства новых конкурентоспособной на внутреннем и внешних рынках продукции и ее продвижении на мировые и региональные рынки;

оказанию информационных услуг предприятиям и организациям, входящим в состав ассоциации, организации переподготовки и повышения квалификации кадров для субъектов малого бизнеса и предпринимательства.

5. Освободить Государственный комитет Республики Узбекистан по демополилизации и развитию конкуренции и его территориальные подразделения от уплаты государственной пошлины по делам, вносимым на рассмотрение судов, по предъявляемым искам.

6. Кабинету Министров Республики Узбекистан в недельный срок внести проект постановления Президента Республики Узбекистан об организации деятельности Государственного комитета Республики Узбекистан по демополилизации и развитию конкуренции.

7. Признать утратившим силу Указ Президента Республики Узбекистан от 30 апреля 2005 года № УП-3602 «Об образовании Государственного комитета Республики Узбекистан по демополилизации, поддержке конкуренции и предпринимательства».

8. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш. М.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,  
26 февраля 2010 года.

## НАВОЙЙСКАЯ ОБЛАСТЬ: ЖЕМЧУЖИНА КЫЗЫЛКУМА

Актуальная тема



Бескрайнее небо, нескончаемые песчаные барханы, караваны степенно и важно ступающих верблюдов — «кораблей пустыни». Этот, казалось бы, традиционный, характерный для Центрального Кызылкума пейзаж, сегодня обогатился новыми картинками.



Фото Хасана ПАЙДОЕВА.

Уходящие за горизонт степные просторы прорезают синие ленты шоссе, по которым с быстротой ветра проносятся легковые автомобили, пассажирские автобусы, большегрузные самосвалы. Преодолев довольно значительное расстояние по пустыне, подъезжаем к городу Учкудук. Он виден издали как на ладони. Кварталы жилых домов, корпуса академических лицеев, профессиональных колледжей, общеобразовательных школ, спортивные сооружения, административные здания, парки и скверы...

За годы независимости внешний облик, рельеф города совершенно изменились, этапы его развития золотыми буквами вписаны в страницы истории.

За последнее время население Учкудука выросло вдвое и приближается к 40 тысячам, что свидетельствует о росте уровня жизни, благосостояния людей.

Учкудук — город металлургов. 14 июня 1995 года в его жизни произошло важное событие. Состоялось торжественное мероприятие, посвященное пуску 3-го гидрометаллургического завода Навоййского горно-металлургического комбината. В нем участвовал Президент Ислам Каримов. В своем выступлении он подчеркнул важность производства цветных металлов для развития экономики нашей страны, дал высокую оценку самоотверженному труду горняков, металлургов, пожелал им новых свершений, весомых достижений в труде. Эти благие пожелания этап

за этапом претворяются в жизнь.

Мы находимся на рудниковом карьере Кукпатос, разработанном в последние годы. Сегодня уже невозможно представить себе работу горняков, разработчиков карьеров без современной техники — большегрузных машин мощностью до 55 тонн, экскаваторов мощностью забора земляных пород до 20 тонн. Однако если посмотреть на все эти машины и механизмы с высоты верхних слоев карьера, глубина которого превышает 310 метров, а размеры по периметру — два с половиной на полкилометра, то кажутся они размером со спичечную коробку. Несмотря на то, что людей, управляющих этой техникой при помощи компьютера, можно рассмотреть с трудом, понимаешь,

что эта мощная техника легко и быстро подчиняется воле человека. Например, за смену грузовые машины, доставляющие породу к месту первичной переработки, поднимаются с грузом по серпантину дороги и спускаются вниз не менее сорока раз. На долю каждой грузовой машины приходится в день более чем по 2 200 тонн руды. В последние годы в работе горняков произошли коренные изменения.

До недавнего времени первичная переработка руды — кучное выщелачивание осуществлялось при помощи устаревшего оборудования, а затем руда напрямую отправлялась на перерабатывающие предприятия.

(Окончание на 2-й стр.)

## 8 Марта — Международный женский день

### ОКРЫЛЕННАЯ МЕЧТАМИ

... С первого взгляда она не отличается от других женщин. Миниатюрное телосложение, загорелое лицо, скромная одежда — простая узбекская женщина. К такому выводу придет любой, впервые увидевший Халчахон-ая. Но блестящая на ее груди «Золотая звезда» говорит о многом, о ней, ее жизни, мечтах и труде.

Жительница села Сайрам Туракурганского района Халчахон Мирзаева, удостоенная высшей награды нашей Родины, оправдывает почетное звание Героя Узбекистана — доверие Президента. Нелегкая эта женская работа — содержать дом, растить детей, кроме того, работать в поле, нести фермерскую ответственность, добиваться намеченных рубежей. Однако это по силам Халчахон-ая. Именно поэтому руководимое ею фермерское хозяйство «Халча-ая» является одним из передовых хозяйств области. Вся жизнь Халчахон Мирзаевой — в поле. Однако ее труд и стремления по

достоинству были оценены в годы независимости. В 1992 году удостоена почетного звания «Заслуженный хлопкороб Республики Узбекистан», в 2002 году награждена медалью «Шухрат». В 2007 году согласно указу Президента удостоена высшей награды нашей Родины — звания Героя Узбекистана.

В период широкомасштабных реформ в сельском хозяйстве нашей страны, когда земля передавалась своим истинным хозяевам, Халчахон без колебаний взяла 48 гектаров площади и организовала свое фермерское хозяйство. Во время оптимизации посевных

земель площадь ее хозяйства достигла 66 гектаров. Вот уже несколько лет она перевыполняет договорные обязательства по реализации государству хлопка, зерна и другой сельскохозяйственной продукции.

Женщина-фермер в 2009 году вырастила урожай в 75 центнеров зерна с гектара и 34,3 центнера хлопка. Получила 56 миллионов сумов дохода и добилась 32 процентов рентабельности. За счет получаемой чистой прибыли все более укрепляется материально-техническая база хозяйства, растет уровень заинтересованности членов хозяйства. Закуплены трактор МТЗ-80, агротехническое оборудование, тележки. Отремонтирован полевой стан, улучшены условия. В результате повысилась производительность труда.

(Окончание на 2-й стр.)

## Судебно-правовая реформа

В докладе Президента на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса было отмечено, что за пять лет функционирования парламент внес значительный вклад в масштабную работу, проводимую в стране по глубокому реформированию и либерализации судебно-правовой системы, обеспечению на деле независимости судебной власти. Им было принято 58 законов, в соответствии с которыми осуществлялась работа в данном направлении.

### АВТОРИТЕТ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СУДОВ

Именно в этот период деятельности первого двухпалатного парламента в 2008 году впервые в системе Верховного суда было создано самостоятельное информационно-аналитическое, консультативное учреждение — Исследовательский центр по демократизации и либерализации судебного законодательства и обеспечению независимости судебной системы. Оно и сегодня на профессиональном уровне занимается вопросами развития и углубления судебно-правовой реформ в Узбекистане.

Работа нашего центра основывается на тесном взаимодействии с подразделениями Верховного суда, Высшим хозяйственным судом, Министерством юстиции, другими государственными органами и, конечно же, с обеими палатами Олий Мажлиса. Ибо в число его задач входит проведение мониторинга судебной практики на местах и выработка предложений по совершенствованию судопроизводства. Так, нами была инициирована разработка ряда законопроектов по дальнейшему расширению состава преступлений, подпадающих под действие института примирения, а также проектов законов, направленных на усиление роли и полномочий адвоката в уголовном процессе, совершенствовании системы исполнения судебных решений, сокращении полномочий прокурора в сфере надзора за расследованием уголовных дел.

(Окончание на 2-й стр.)

## Мероприятия ЗНАНИЯ ДЛЯ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

Торгово-промышленной палатой Узбекистана был организован тренинг для представителей организаций, содействующих развитию бизнеса.

Участникам была представлена информация о том, как осуществлять процессы бизнес-управления в соответствии с международными стандартами и требованиями зарубежных организаций. Также они ознакомились с возможностями взаимодействия с государственными структурами в плане сотрудничества с целью совершенствования законодательства, регулирующего развитие малого бизнеса и частного предпринимательства. Были рассмотрены вопросы регионального экономического сотрудничества и развития партнерских отношений с европейскими странами.

Людмила ГРИГОРЬЕВА.

## Итоги подведены Задачи определены

В результате осуществления последовательной программы доля промышленного производства в ВВП страны в 2009 году против 2000 года возросла с 14 до 24 процентов, транспорта и связи — с 7,7 до 12 процентов.



(Из доклада Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на заседании Кабинета Министров, посвященном итогам социально-экономического развития страны в 2009 году и важнейшим приоритетам экономической программы на 2010 год.)

## В один абзац

В поселке геологов Мурунтау Кашкадарьи начал действовать мини-маркет, возведенный одноименным обществом с ограниченной ответственностью. Развитие сферы услуг в Зарафшане и его пригородах позволило в прошлом году открыть 49 торговых точек, 8 точек общепита, 41 — бытовых услуг. Многие из них открылись в поселках Даугъятау, Мурунтау, Янги-Зарафшане.

# АВТОРИТЕТ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СУДОВ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В целях повышения авторитета судов всех уровней и пресечения вмешательства в осуществление правосудия центром проведен мониторинг исполнения на практике некоторых норм Закона «О судах». По его результатам выработаны предложения о совершенствовании законодательства с целью унификации порядка привлечения судами всех специализаций к административной ответственности лиц, проявивших неуважение к судье.

Независимость судьи предполагает и его материальную независимость, необходимую для осуществления объективного правосудия. В этом плане Исследовательским центром подготовлены предложения по повышению материального обеспечения судей, в том числе посредством механизмов социального страхования, освобождения от уплаты подоходного налога, других льгот. Их реализация

будет способствовать укреплению судейского корпуса и привлечению молодых квалифицированных кадров, а также предупреждению коррупции среди судей. Следует отметить, что некоторые вопросы социального страхования судей уже решены принятым в нынешнем году Законом «Об обязательном страховании гражданской ответственности работодателя», а также соответствующим постановлением Кабинета Министров по его реализации.

В последнее время граждане и юридические лица все чаще прибегают к судебной защите своих прав и законных интересов, что свидетельствует о повышении правовой грамотности населения. В целях снижения загруженности судей и повышения качества рассматриваемых дел центром разрабатываются предложения по внедрению института досудебного разрешения споров в гражданском и хозяйственном процессах.

Широкое внедрение в судопроизводство современных информационных технологий также способствовало бы повышению эффективности и прозрачности работы судов, более оперативному и качественному отправлению правосудия. Исходя из этого, разрабатывается Программа внедрения современных ИКТ в деятельность судов.

Для информирования отечественных и зарубежных специалистов-правоведов и общественности о проводимых в нашей стране судебных реформах, а также о деятельности центра создан официальный портал в Интернете и подготовлено мультимедийное издание «Узбекистан на современном этапе судебно-правовых реформ».

В достижении поставленных перед правосудием задач многое зависит от профессиональных и личностных качеств работников судов. Сегодня процесс профессиональной подготовки судей,

отбора и назначения их на должность соответствует принципам демократического правового государства и отвечает национальным интересам. Однако, как показывает анализ, среди них порой встречаются люди, не полностью соответствующие высокому статусу представителя судебной власти. В целях предотвращения таких негативных явлений Исследовательским центром осуществляется мероприятия по непрерывному повышению квалификации судей и ведется работа по подготовке молодых кадров. Проводится анализ нормативно-правовых актов для выявления факторов, способствующих злоупотреблениям. Так, центром разработана новая редакция Этического кодекса судей.

Вместе с тем на совместном заседании палат парламента Президентом страны был поднят вопрос о том, насколько серьезных изменений еще требует правоприменительная практика, совершен-

ствование работы правоохранительных и судебных органов в соблюдении закона и еще раз закона.

С этой высокой трибуны хотел бы твердо заявить, сказал глава государства, что мы не сможем достигнуть высоких целей по модернизации страны, если не обеспечим четкой и глубокой взаимосвязи процессов реформирования экономики и социальной сферы с постоянным обновлением общественно-политической и судебно-правовой системы.

Эти слова возлагают большую ответственность и на работников нашего Исследовательского центра, который старается принимать активное участие в дальнейшем углублении судебно-правовой реформы, вносить вклад в дело по демократизации и либерализации судебного законодательства и обеспечению независимости судебной системы.

**Жахонгир ХАЙДАРОВ,**  
директор Исследовательского центра по демократизации и либерализации судебного законодательства и обеспечению независимости судебной системы.

# ОКРЫЛЕННАЯ МЕЧТАМИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— В текущем году мы посеяли зерно на 30 гектарах площадей, — говорит Халчахон Мирзаева. — Мы наметили поставить государству 110 тонн зерна. А также ожидаем получить 114 тонн урожая хлопка. Это на 12 тонн больше по сравнению с минувшим годом.

В настоящее время Халчахон-ая ведет энергичную подготовку к новому сезону. Поэтому, несмотря на морозящий дождь, мы ее нашли, как обычно, в поле.

— Наступает весна, — говорит она. — В эти дни дехканину дороги каждый день, каждая минута. В настоящее время подготавливаем землю к севу, сравняли и подготовили к зимнему поливу 15 гектаров площади, а на десяти гектарах площади подготовили арыки между грядками. Очистили проходящие по нашей территории арыки и каналы, протяженностью четыре километра. Дети Халчахон-ая обзавелись семьями,

нашли свое место в жизни. Они помогают своей матери. Односельчане гордятся Халчахон-ая.

Халчахон Мирзаева вносит достойный вклад в благоустроительные и созидательные работы на территории махаллы. В настоящее время ведет работы по возведению в махалле нового гузара. В этом комплексе будут размещены административное здание схода граждан, парикмахерская, сауна, торговые точки и много других пунктов бытового обслуживания. После запуска нового гузара будет трудоустроено 15 человек.

— Не зря говорят — труд славит человека, — говорит корреспонденту УИА Халчахон Мирзаева. — Честный труд в свободной и благополучной стране непременно найдет свое вознаграждение. В этом убедилась на собственном опыте. Зарплата, высокая внимание и доверие главы государства придают мне больше сил и энергии.

**Акрамжон САТТАРОВ.**

# Занятость

**Благодаря мерам, принимаемым для решения вопросов занятости населения, в минувшем году в Сырдарьинской области было трудоустроено свыше 37,8 тысячи человек. Важно, что около 80 процентов новых рабочих мест было создано в сельской местности.**

# РАБОТА ДЛЯ СЫРДАРЬИНЦЕВ

Основным направлением трудоустройства в регионе по-прежнему является малый бизнес, в частности, сфера сервиса и платных услуг, работу в которой получили 14 250 сырдарьинцев. Кроме того, ширится число занятых надомничеством. Так, к более чем пятидесяти разновидностям надомного труда было привлечено свыше 2 500 человек. Стоит отметить, что развитие этого вида занятости позволяет обеспечить работой многодетных женщин, инвалидов и представителей других социально уязвимых слоев населения.

Создание новых рабочих мест в области продолжается. На этот год запланировано трудоустроить около 38 тысяч жителей региона.

**Р. КЕНЖАЕВ, наш корр.**

# Новые дома — веление времени

**В нашей стране под руководством Президента Ислама Каримова продолжается активная работа по улучшению жизненных условий сельского населения и изменению облика наших кишлаков.**

# ПОДАРОК К НАВРУЗУ

Расширению масштабов деятельности в этом направлении уделяется огромное внимание и в Ташкентской области. Мощным стимулом для этого служит постановление главы государства «О дополнительных мерах по расширению масштабов строительства жилья в сельской местности» от 3 августа 2009 года.

Осуществляемая социальная работа на селе увеличила потребность в качественных и доступных по цене строительных материалах. В соответствии с данным постановлением в Ташкентской области принимаются меры по модернизации предприятий, производящих строительные материалы, и пополнению внутренних рынков конкурентоспособной продукцией. С целью увеличения видов строительных материалов и сырья, а также их удешевления на местах наращиваются производственные мощности имеющихся строительных предприятий и создаются новые.

Для обеспечения населения доступными строительными материалами введены в строй восемь новых предприятий по производству современных кровельных и стеновых материалов, стали действовать семь мощных кирпичных заводов. Для реализации строительных материалов покупателям по доступным ценам налаживается деятельность фирменных магазинов и их филиалов.

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан «О дополнительных мерах по стимулированию расширения подрядных работ по реконструкции и ремонту жилищного фонда на условиях «под ключ» от 29 января 2009 года в области действуют специализированные строительные организации. В их распоряжение передано около двухсот единиц необходимой техники и оборудования. С созданными в прошлом году предприятиями было заключено 62 договора

на 3,8 миллиарда сумов, до настоящего времени осуществлены строительные работы на 2,4 миллиарда сумов.

На территории махаллы «Дустлик» Янгйульского района завершается строительство 60 домов, возводимых на основе типовых проектов с учетом требований современной архитектуры и местных климатических условий. Жилье будет сдано новоселам в преддверии праздника Навруз. Особое внимание уделяется также обеспечению новых кишлаков чистой питьевой водой, природным газом и электроэнергией.

В махалле имени Т. Эрнарзарева Чиназского района идут последние отделочные работы в возведенных на 2,5 гектара площадей десяти трехкомнатных и столько же четырехкомнатных жилых домах и культурно-бытовых объектах.

— Наряду с жильем здесь возводятся торговые пункты и сети бытовых услуг, спортивные площадки и другие социальные объекты, — говорит корреспонденту УИА руководитель передовичей механизированной колонны строительной организации № 33 Ахмадали Худойберганаев. — На основе заключенного договора уже освоено свыше 900 миллионов сумов. Дома построены из жженого кирпича и других современных материалов. Причем при строительстве используются только самые прочные из них. В домах будут подведены коммуникационные сети и созданы условия не хуже городских.

Согласно сведениям филиала Ташкентской областной инженеринговой компании «Кишлоқ қурилиш инвест», в нынешнем году во всех районах Ташкентской области намечается построить 600 современных жилых домов.

**Лутфулла СУВОНОВ.**

# РАСТЕТ АССОРТИМЕНТ И ОБЪЕМ ПРОДУКЦИИ

**Многопрофильное предприятие «Navoiy-FSK» в форме общества с ограниченной ответственностью начало действовать в Навои в 2002 году и достигло за истекший период весомых результатов.**

Следуя курсом реформ и экономических преобразований, коллектив ООО, специализирующегося на изготовлении мебели, расширил ассортимент производимой продукции с нескольких видов до 248 наименований и успешно освоил выпуск новой продукции.

Если на первых порах здесь выпускали только учебную мебель и кое-что для дома и офиса, то сегодня в этот перечень входят и витрины, ворота, двери из МДФ, мебель для дачных участков, теннисные столы, брус, шведские стенки.

Большое внимание на предприятии также уделяется созданию условий для труда и отдыха сотрудников. Например, для специалистов

Модернизация

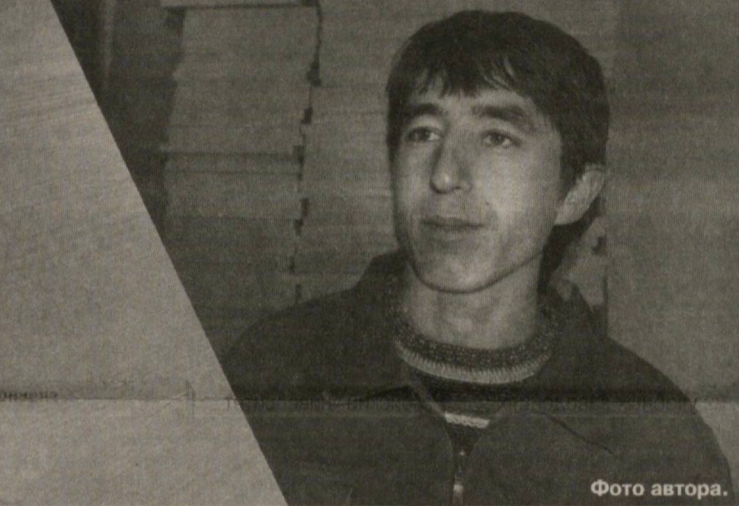


Фото автора.

из отдаленных сел здесь строится комфортное общежитие.

— С учетом потребительского спроса на строительные материалы мы приобрели современное оборудование и создали цех по производству известки и гипса, где трудится 20 человек, — рассказывает директор ООО Баходир Кушанов. — Эта продукция востребована на ОАО «Навоизот», НГМК и других предприятиях, а также населением.

**Фарход МИРЗАЕВ,**  
наш соб. корр.

# НАВОЙСКАЯ ОБЛАСТЬ:

# ЖЕМЧУЖИНА КЫЗЫЛКУМА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В результате миллионы тонн сырья фактически без прохождения этого важного технологического процесса, устанавливающего наличие либо отсутствие полезных минералов, поступало на завод. Можно себе представить масштабы расходов на транспортировку, доставку, сортировку миллионов тонн поступающей на завод необогащенной руды.

Теперь этот процесс осуществляется по-другому. Еще до отправки на перерабатывающие предприятия руда подвергается нескольким проверкам и проходит процесс кучного выщелачивания. Затем горная порода проходит рентген-анализ на предмет содержания в ней полезных минералов. Если показатель ниже требуемого уровня, то порода «складируется» в заранее отведенном месте. Руда, соответствующая установленным нормативам, отправляется на дальнейшую переработку. Такой технологический процесс обеспечивает экономичные транспортные затраты, сокращает потери по переработке.

По признанию специалистов Северного рудоуправления, проект был осуществлен благодаря поддержке главы нашего государства. Несколько лет назад, во время посещения карьера Мурунтау, наш Президент познакомился

с опытным образцом цеха кучного выщелачивания добываемой здесь горной породы. Глава государства выразил свое одобрение по поводу этой технологии, рекомендовал внедрить ее в производство.

Сегодня с особым удовлетворением хотелось бы отметить, что поставленная руководителем нашей страны задача полностью реализована. Именно в Узбекистане вступило в строй уникальное производство кучного выщелачивания руды, мощность которого с каждым годом растет.

— Еще одно преимущество новой технологии состоит в том, что оно очень простое в функциональном отношении, — говорит заместитель главного инженера рудничного карьера Игорь Иванов. — Эффективность производства на основе новой технологии на 55 процентов выше прежней. В ближайшие дни будет пущена в строй вторая очередь предприятия. Это позволит увеличить объем получаемого в процессе выщелачивания руды концентрата в два раза.

Обогащенную руду затем отправляют на 3-й гидрометаллургический завод. Уникальное производство кучного выщелачивания представляет собой основное звено огромной производственной цепи, осуществляемой подразделениями Северного рудоуправления. За последнее

время здесь внедрились ряд инновационных проектов, в результате чего эффективность техники и оборудования значительно возросла.

— Наряду с внедрением передовых технологий мы активно решаем вопросы расширения действующих мощностей, — говорит главный технолог Северного рудоуправления Навойского горно-металлургического комбината Улугбек Эргашев.

Коль скоро речь зашла о превращении в жизнь новых проектов, следует подчеркнуть, что в эти дни завершается строительство второй очереди производства по переработке и обогащению сульфидосодержащих руд. Реализуются проекты по модернизации, техническому оснащению блоков и цехов предприятия. В настоящее время начато проектирование следующей очереди гидрометаллургического завода, осуществление строительства которого в перспективе это обеспечит рост объемов производства в два раза.

Реализация планов и поставленных задач, внедрение новых инновационных технологий опережаются прежде всего человеческим фактором — кадрами высококвалифицированных специалистов, профессионалов.

Примерно в ста километрах к северу от Самарканда виднеются

горы. В ярком свете утреннего солнца золотом отсвечивают волнистые барханы и холмы, подступающие к Нуратинской горной гряде.

Месторождение Зармитан. Добыча руды здесь по сравнению с прошлым годом увеличилась в два раза.

— Добытое в карьере сырье мы отправляем на перерабатывающие предприятия, — говорит начальник Зармитанского золотого прииска Бахтиер Иброхимов. — К этим работам привлечено ежедневно до ста грузовых автомашин. Справедливости ради скажу, что мы располагаем мощным техническим парком. На ближайшую перспективу у нас намечаются большие перемены. Извлеченное из карьера сырье будем перерабатывать на строящемся здесь же гидрометаллургическом заводе.

Одновременно продолжается строительство новой шахты глубиной более 200 метров, производства по обогащению руды. С пуском этих предприятий в строй число работающих увеличится втрое и приблизится к шести тысячам.

Это, безусловно, потребует ускоренного развития социальной инфраструктуры. В Зармитане целенаправленно решаются вопросы коренного переустройства, изменения облика здешних сел, строительства совре-

менных жилых домов со всеми удобствами и инженерными коммуникациями. Если в 2008 году здесь построили и сдали в эксплуатацию три восьмиквартирных жилых дома, то в прошлом году число таких домов увеличилось еще на четыре. А для молодых специалистов построили коттеджи, общежитие на 100 мест. В нынешнем году эта работа будет продолжена. Предположительно будет построено несколько жилых домов, в которых отдельные квартиры смогут получить 40 семей.

Словом, новый город горняков-золотодобытчиков Заркент в скором времени по своему внешнему облику, современной архитектуре будет полностью соответствовать своему названию.

А строящиеся здесь предприятия кучного выщелачивания руды оснастят самым современным оборудованием, передовыми технологиями. И работать на нем будут молодые квалифицированные специалисты. Их подготовка для всех профильных специальностей отрасли открытой здесь же профессиональный колледж.

О впечатлениях, полученных во время двухдневной поездки, можно говорить еще много. По сути, коренные преобразования происходят во всех отраслях экономики, они коснулись всех сфер нашей жизни и представляют сегодня ее смысл и содержание, так как нацелены на неуклонное поступательное повышение качества жизни наших людей.

**Абдурауф КОРЖОВОВ.**

Монография посвящена истории страны, начиная с эпохи древнекаменного века и до середины XIX века. В ней в доступной форме рассказана история походов Александра Македонского, освещены средневековые владения и государства, монгольские завоевания и их исторические последствия, формирование государства Амира Темура и истории Темуридов.

Основы узбекской государственности были заложены более трех тысяч лет тому назад. В этом смысле история Узбекистана стоит рядом с историей таких древнейших государств, как Египет и Китай, Индия и Греция. Наш край в силу географического положения сыграл важнейшую роль в накоплении и передаче научных, культурных, правовых, образовательных и религиозных знаний между Востоком и Западом. Эти факты в доступной форме приводятся в этой книге.

Хотелось бы отметить, что с момента обретения Узбекистаном государственной независимости такая монография, рассказывающая об исторических событиях в популярной и очень увлекательной форме, выходит впервые. Она и рассчитана на

# УВЛЕКАТЕЛЬНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ ПО ИСЧЕЗНУВШИМ ЦИВИЛИЗАЦИЯМ

Глава нашего государства неоднократно утверждал, что история — основа духовности народа. Еще в первые годы после обретения независимости Президент страны поставил перед учеными-историками задачу создать правдивую научную историю нашего государства и нации. И в числе тех, кто первым откликнулся на этот призыв, — академик Эдвард Ртвеладзе. Он принадлежит к числу тех немногих ученых, кто хорошо понимает важность современных научных знаний о прошлом народов Центральной Азии для широких слоев населения. В этом убеждает второе издание его книги «Историческое прошлое Узбекистана», вышедшее в конце прошлого года.

## История родного края

массового читателя, который с интересом окунется в далекое историческое прошлое этого богатого и гостеприимного края и совершит увлекательное путешествие по исчезнувшим, не дошедшим до нас цивилизациям. Он переместится от Ахеменидской империи по следам Александра Македонского и вместе с ним совершит поход по Центральной Азии, чему уделено значительное место в книге.

Возникшие после его смерти Греко-Бактрийское и Парфянское царства характеризуются широким развитием экономики, ремесел, товарно-денежных отношений, взаимообогащением

эллинистической и культуры местных народов.

Много интересного узнает читатель и об истории Кушанской империи, где высокой степени развития достигли города, торговля, ремесла, религия, созданы выдающиеся памятники искусства.

В главе «Великий шелковый путь» высказывается мысль о том, что выдающуюся роль в его освоении сыграли согдийцы. Ведь роль этой системы сухопутных и морских путей, которые связывали самые отдаленные культуры и цивилизации, была значительно шире и разнообразнее, так как по нему шли не

только торговые караваны, но и проникли духовные ценности и прогрессивные идеи. По мнению автора, Великий шелковый путь — одно из замечательных достижений древних цивилизаций, ибо он впервые в истории человечества немногим более двух тысяч лет тому назад соединил различные страны и народы на гигантских просторах от Средиземноморья до Тихого океана.

Интересные данные приводит Э. Ртвеладзе о функционировании на территории Центральной Азии, и в частности в Узбекистане, в древности и раннем средневековье нескольких видов письменности: бактрийской, согдийской, хорезмийской, тюркской и других. По его мнению, это свиде-

тельство высокой духовной культуры, значительного вклада в развитие мировой цивилизации живших в далекую эпоху на этой территории разных народов.

Широко освещаются события, связанные с приходом на историческую арену Амира Темура и с созданием им огромного государства, в состав которого, помимо Центральной Азии, вошла вся территория Ближнего и Среднего Востока от Средиземного моря до северной Индии включительно.

Эта эпоха характеризуется созданием централизованной государственной системы, переселением в Среднеазиатское Междуречье из разных стран Востока наиболее творческой и созидательной части населения, небывалым подъемом торговых и

культурных связей, научной мысли и духовной культуры.

В книге около сорока иллюстраций, на которых запечатлены выдающиеся памятники материальной и духовной культуры разных эпох. Такой историко-иллюстрированный подход позволяет лучше воспринимать исторические процессы этого региона.

В целом необходимо отметить, что данная монография несет много важных сведений для читателей, интересующихся историей Узбекистана. Она принадлежит к числу тех книг, мимо которых не может пройти ни один исследователь, изучающий историю Узбекистана.

Таким образом, «Историческое прошлое Узбекистана» — весьма удачная и новаторская работа. Она отличается богатством научного содержания и содержит системное изложение основных вех истории Узбекистана, написана с учетом новейших достижений ученых-археологов, историков, востоковедов и юристов. Все это дает возможность оценить произведение академика Эдварда Ртвеладзе как значительный вклад в развитие исторической науки.

Акмаль САИДОВ, профессор.

## Сотрудничество

### «КРУГЛЫЙ СТОЛ» В НАГОЙСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Сотрудничество между Узбекистаном и Японией плодотворно развивается во всех областях, в частности в сфере образования.

На днях в одном из крупнейших вузов Японии — Нагойском университете состоялась «круглый стол», в котором приняли участие ведущие ученые и преподаватели, докторанты и аспиранты, а также японские и узбекские студенты, обучающиеся в этой кузнице кадров.

Мероприятие было посвящено открытию в марте текущего года представительства Нагойского университета в Ташкенте.

В этой связи ректор Нагойского университета Мичинари Хамагучи особо подчеркнул,

что принятие постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 15 декабря 2009 г., подписанного Президентом Исламом Каримовым, «Об организации деятельности представителя Нагойского университета в г. Ташкенте» служит важным фундаментом укрепления сотрудничества в научно-образовательных связях между двумя странами.

— Постановление является знаменательным событием в рамках объявленного Президентом Узбекистана Исламом Каримовым 2010 года Годом гармонично разви-

того поколения, — сказал он.

М. Хамагучи выразил уверенность, что открытие представительства Нагойского университета в Ташкенте создаст предпосылки для раскрытия потенциала талантливой узбекской молодежи.

Он сообщил, что Ташкентское представительство Нагойского университета будет организовывать обучение в высших учебных заведениях Японии выпускников учреждений среднего специального и профессионального образования, студентов и выпускников высших учебных заведений Республики Узбекистан на основе государственных грантов правительства Японии.

Участники мероприятия были едины во мнении, что открытие представительства Нагойского университета в Ташкенте будет способствовать не только укреплению двустороннего сотрудничества в сфере науки и образования, но и культурному взаимобогатству между японским и узбекским народами.

Нагойский университет успешно сотрудничает с Университетом мировой экономики и дипломатии, Ташкентским государственным юридическим институтом и Самаркандским государственным университетом.

ИА «Жахон».

## НА ВАЖНЫХ РУБЕЖАХ

### ФАКТОР РАЗВИТИЯ

#### ОАО «УЗБЕКГИДРОЭНЕРГОКУРИЛИШ» ГАК «УЗБЕКЭНЕРГО»

За минувший 2009 год экономика Узбекистана не только прошла испытание на прочность в условиях мирового финансово-экономического кризиса, но и продолжала наращивать свой производственный потенциал. В основе продуманной, взвешенной политики страны в области промышленности и строительства — активизация процесса модернизации, технического и технологического перевооружения предприятий и освоения передовых инновационных технологий.

Примером этого может служить деятельность ОАО «Узбекгидроэнергокурилиш» ГАК «Узбекэнерго» — крупного предприятия реального сектора экономики в области энергетического строительства, специализирующегося прежде всего на вводе в строй новых мощностей электростанций, их модернизации с целью сокращения энергоёмкости и повышения рентабельности, а также на изготовлении и реализации продукции для строительной индустрии.

В составе ОАО этими вопросами занимаются девятнадцать дочерних предприятий.

— Только за прошлый год, — говорит генеральный директор ОАО «Узбекгидроэнергокурилиш» Владимир Тыртышников, — нашими дочерними предприятиями был выполнен объем строительных-монтажных работ на 73 801,3 миллиона сумов. По заказу ГАК «Узбекэнерго» по всем источникам финансирования освоено 54 044,2 миллиона сумов.

От реализации объемов строительно-монтажных работ, промышленной продукции, услуг автотранспорта, прочей продукции и услуг получена выручка в 106 253 миллиона сумов, или 150,7 процента к объему реализации в 2008 году. Рост производительности труда к предыдущему году составил 131 процент.

Согласно постановлению Президента Республики Узбекистан от 12 марта 2009 года «О Программе мер по реализации важнейших проектов по модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства на 2009—2014 годы» ОАО «Узбекгидроэнергокурилиш» был поручен комплекс работ по объекту «Малая Ахангаранская ГЭС» мощностью 21 МВт, где заказчиком работ определено Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан. Для выполнения общестроительных, монтажных работ и

поставки сборных железобетонных изделий и металлоконструкций были привлечены высококвалифицированные специалисты дочерних предприятий ОАО: «АнгрениЭскурилиш», «Махсусгидроэнергомонтаж», «Гидромонтаж», «Механизациялашган ишлар бошкармаси», «Автотранспорт энергокурилиш», «Энергокурилишиндустрия». Работы на объекте полностью завершены.

Кроме того, в Ташкенте в соответствии с указом Президента Узбекистана за счет кредита «Ипотекабанка» для молодых семей построено жилье общей площадью более 7 500 квадратных метров.

Введен в эксплуатацию дехканский рынок в городе Навои площадью 3 226 квадратных метров. Завершены первый этап пускового комплекса по объекту «ЗШО-2» для надежной и бесперебойной работы системы гидроподогревания при сжигании бурого угля Ангренского месторождения на Ново-Ангренской ТЭС, первый этап животноводческого комплекса крупного рогатого скота на 500 голов в Сырдарьинской области, Международный центр логистики в городе Ангрене и другие объекты.

В прошедшем году дочерними предприятиями ОАО частично обновлен парк машин, грузоподъемных механизмов, экскаваторов и средств малой механизации. Дочерним предприятием «Энергокурилишиндустрия» освоено выпуск сборных железобетонных фундаментов под металлические опоры ЛЭП 500 кВ, в частности, для строительства объекта ВЛ 500 кВ «ПС-«Гузар» — ПС «Сурхан» с установкой АТ-2 на ПС «Сурхан».

Так как ГАК «Узбекэнерго» является для ОАО основным заказчиком, перед ним стоят большие задачи на 2010 год. Намечено завершить строительно-монтажные работы по «ЗШО-2» на Ново-Ангренской ТЭС, животноводческому комплексу крупного рогатого скота на



500 голов Сырдарьинской ТЭС (второй этап), комплекс работ на территории Ташкентской ТЭЦ под строительство газотурбинных установок, берегоукрепительные работы в районе реки Зарафшан на Навоийской ТЭС. Впервые в Республике Узбекистан будет выполнена прокладка кабельной линии 110 кВ ПС «Северная» — ПС «Сайилгох» в городе Ташкенте. Также предстоит продолжить работы по золотому (второй этап) на Ферганской ТЭЦ, поверхностному водосбору головного узла ГЭС-14 на каскаде Нижне-Бозсуйских ГЭС, новому подводящему каналу (второй этап) и перепрофилированию здания мехмастерских на Тахиташской ТЭС, теплице на Навоийской ТЭС и другим объектам.

Кроме того, будут начаты работы по инвестиционным проектам: «Перевод станции энергоблоков № 1—5 на круглогодичное сжигание угля (первый этап)» на Ново-Ангренской ТЭС, «Установка детандер-генератора» на Сырдарьинской ТЭС и «Строительство ПГУ 478 МВт» на Навоийской ТЭС.

По жилищному строительству предстоит обеспечить строительство 32-квартирного жилого дома в городе Самарканде. В текущем году дочерним предприятием «Энергокурилишиндустрия» намечено выпустить товарной продукции на сумму 16 380 миллионов сумов.

Все вышеуказанное свидетельствует о том, что большой опыт работы позволяет коллективу ОАО «Узбекгидроэнергокурилиш» справляться с важнейшими задачами по развитию реального сектора экономики страны и быть надежным партнером для своих заказчиков.

Подготовил Усман УСМАНОВ. 1

## Национальный банк внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан

объявляет тендер по выбору компании — поставщика оборудования видеонаблюдения для обменных пунктов Национального банка ВЭД Республики Узбекистан

Заявки на участие в тендере (по установленной форме) принимаются от предприятий, организаций, компаний и фирм с образованием юридического лица, зарегистрированных на территории Республики Узбекистан и имеющих опыт работы в поставке и пусконаладке систем видеонаблюдения. Оплата услуг будет осуществляться в национальной валюте Республики Узбекистан.

Выдача тендерной документации лицам, направившим заявку на участие в тендере, осуществляется в течение 5 календарных дней, следующих за датой опубликования настоящего объявления.

Прием коммерческих предложений (оферт), подготовленных на основании полученной тендерной документации, заканчивается в 17.00 по истечении 5 календарных дней после даты опубликования настоящего объявления независимо от формы направления этих предложений (по почте или нарочным).

Получение формы заявки и тендерной документации, а также направление коммерческих предложений (оферт) осуществляется по адресу: 100084, Республика Узбекистан, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101, главное административное здание Национального банка ВЭД Республики Узбекистан. Контактный телефон: 238-56-70.

www.nbu.com

Контактное лицо — Пахрудинова Дилноза Ниязидиновна.

## ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

Дата — 27 февраля 2010 года.

Идентификационный номер контракта — № SVK/W/01.

Номер кредита MAP — Credit No.46330-UZ.

Проект «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд»

1. Правительство Республики Узбекистан получило кредит от Международной ассоциации развития в счет расходов по реализации проекта «Реконструкция очистных сооружений и канализационных систем городов Бухара и Самарканд» и намерено использовать часть этой суммы для предусмотренных выплат по контракту на выполнение строительно-монтажных работ по реконструкции водоводов и водопроводных сетей в городе Самарканде.

Строительство коллектора и станции подкачки СП-2 на Пенджикентской улице г. Самарканд

2. Самаркандское областное производственное государственное предприятие «Сувокова» приглашает правомочных участников торгов подать в запечатанном виде конкурсные предложения по вышеуказанным работам.

Тендер будет проводиться по международным конкурсным процедурам, как указано в руководстве «Закупки по займам МБПП и кредитам MAP» (текущее издание), и он открыт для всех правомочных участников, как указано в руководстве.

Проект «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд», Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниезбек йули, 1. Телефон (998 71) 235-44-97. Факс (998 71) 235-82-90. E-mail: waterproject@unitech.uz

Получатель — ГКП «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд».

Банковский счет: - в долларах США 20210840204262646007; - в суммах 20210000904262646001 в RBS банк НБ Узбекистан А.О., МФО 00831, ИНН 204548281, СВИФТ-код — ABNAUZ22. Банк-корреспондент — АБН АМПО банк Нью-Йорк, СВИФТ-код банка-корреспондента — ABNAUS33.

3. Заинтересованные правомочные участники могут обратиться за дополнительной информацией и изучить тендерную документацию в офисе Группы координации проекта по нижеуказанному адресу в часы работы офиса (9.00 — 18.00). Полный пакет тендерной документации на английском и русском языках заинтересованные участники могут приобрести по предоставлению письменного запроса по нижеуказанному адресу и после уплаты невозмещаемого взноса. Взнос, возмещающий затраты на распечатку документов и почтовые расходы, устанавливается в размере 300 000 (триста тысяч) сумов Республики Узбекистан или 200 (двести) долларов США. Оплата производится банковским переводом на вышеуказанный счет. Иностранцам участникам документы посылаются авиачелом, а местным участникам — курьерской службой.

4. Конкурсные предложения действительны в течение 60 дней после их вскрытия и должны сопровождаться залогом на сумму:

[60 000 000] сумов или [40 000] долларов США

или эквивалент этой суммы в иной твердой валюте предоставляется в ГКП по адресу:

Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниезбек йули, 1, 2-й этаж, комн. 201, факс (998 71) 235-82-90, телефон (998 71) 235-44-97, e-mail: waterproject@unitech.uz

на дату или не позднее 16.00 2 апреля 2010 года, когда конкурсные предложения будут вскрыты в присутствии участников торгов, желающих принять участие в этом процессе.

Вскрытие пакетов состоится в 16.15 2 апреля 2010 года по адресу: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниезбек йули, 1, 4-й этаж, актовый зал агентства «Узкоммунхизмат». Запоздавшие предложения будут отклонены.

5. Национальные подрядчики, отвечающие квалификационным требованиям, при оценке конкурсных предложений имеют право на получение уровня льготы в размере 7,5 процента.

## Наши духовные ценности «ТАКОЕ СЕРДЦЕ У МЕНЯ...»

В самом начале весны мы отмечаем день рождения выдающейся узбекской поэтессы Зулфии.

Учитывая большой вклад поэтессы в развитие национальной литературы и культуры, огромную роль и значение ее неповторимого творческого наследия и общественной деятельности в воспитании молодого поколения в духе национальных и общечеловеческих ценностей, Президент Ислам Каримов указом от 10 июня 1999 года поддержал предложение по учреждению Государственной премии имени Зулфии. Эта почетная награда вручается в начале марта молодым девушкам, отличившимся успехами в учебе, инициативностью, особыми достижениями в области литературы и искусства, науки и образования. Лауреаты премии с гордостью именуют себя дочерьми Зулфии. Сегодня многие из них стали яркими представительницами отечественной культуры. Также по инициативе руководителя страны в 2008 году в уютном сквере возле Государственного музея искусств Узбекистана открыт прекрасный памятник народной поэтессе. В эти дни по всей республике проходят литературные вечера и выставки, посвященные ее творчеству. Ее строкам не суждено быть



забытыми, добрая память о ней вечно будет жить в сердцах людей — и тех, кому посчастливилось лично знать эту талантливую и мудрую женщину, и тех, кто снова и снова обращается к ее бессмертным стихам, и тех, кто сегодня идет по ее стопам. Ведь через все свои произведения и поступки она пронесла несокрушимую, бесконечную любовь к жизни, людям, Родине, оптимизм, душевную щедрость и чистоту, благородство, верность идеалам добра и справедливости. Светлый образ Зулфии служит для нас символом высокой духовности и нравственности, а ее творения волнуют душу и поражают своей искренностью, глубиной смысла, эмоциональностью. Поэтесса писала в своей

биографии, что в ее жизни не было ничего героического. Трудно согласиться с этим утверждением, если учесть, с каким трудолюбием и самоотдачей относилась она к поэтическому труду, общественной работе. Никогда не оставалась в стороне от чужого горя, не жалея сил помогала талантливым инициативным женщинам, многие из которых добились благодаря поддержке Зулфии больших успехов на избранном поприще.

«Такое сердце у меня,  
что в нем  
Как будто бьются  
все сердца людские.  
Для счастья столько  
звучных слов найдем,  
А скорбь и боль  
беззвучны, как немые...»

Разве не героическим сердцем обладала женщина, что сочинила эти стихи? А поэтическое наследие народной поэтессы Зулфии — десятки сборников, поэмы, тысячи строк, написанных ценной большого душевного труда и ставших близкими огромному числу людей в разных странах мира? Их, несомненно, можно назвать подвигом, совершенным во имя горячо любимого и уважаемого родного народа. По ее стихам можно изучать биографию всего края. Простые люди — труженики

села, строители, инженеры, врачи, учителя часто становились героями ее произведений. Она была предельно честна и правдива, рассуждая о жизни страны, не чужды были ей ни подлинная радость, ни горькое горе.

В каждом стихотворении она вела правдивый сокровенный разговор с читателем, сугубо личное в ее произведениях обретало гражданское звучание, философские раздумья выражали судьбу целого поколения:

«Люби и правды  
огненная сила,  
Казалось, двигала  
моим пером,  
Ни горя, ни веселья  
не таила,  
Я честно говорила  
обо всем...»

Читая стихотворения Зулфии, изучая историю ее жизни, поражаешься душевной стойкости, силе и мужеству духа поэтессы.

В ее строках столько искренности и глубины, выразительности и чистоты! Мимолетными штрихами Зулфия передавала тончайшие переживания души, оттенки чувств и настроений, своими объемными и зримыми образами прокладывала дорогу к сердцу читателя. Оттого ее стихи будут актуальны и современны всегда.

Кажется, только сейчас написаны эти проникновенные фразы:

«...С любовью ты не  
сладись нипочем,  
Ты цепью не скуюшь  
ее железной  
И золотым не отомкнешь  
ключом.  
И гнев, и уговоры —  
беспользны.  
В осколки душу  
разбивает взгляд,  
И все ж любовь  
хранит осколок каждый.  
Два берега, как два  
крыла, летят,  
Два сердца мучатся  
единой жаждой».

Вечные ценности, воспетые Зулфией, активная жизненная позиция сильной и независимой узбекской женщины, свойственная ей, близки народу Узбекистана. Ее стихи читаемы и любимы.

В нынешнем году, объявленном в республике Годом гармонично развитого поколения, огромное поэтическое наследие Зулфии приобретает особую ценность. Ведь ее стихи — верное средство для воспитания достойного человека, учебник патриотизма и любви к Родине, честности, трудолюбия, нравственности и доброты.

Юлия ЛОГВИНА,  
наш корр.

## Реконструкция НОВЫЙ СПОРТКОМПЛЕКС В ВАБКЕНТЕ

открылся в районном центре недавно, но уже приобрел широкую популярность среди местной молодежи.

На его создание Бухарский областной филиал Фонда развития детского спорта выделил 800 миллионов сумов. На эти средства были произведены реконструкция и капитальный ремонт существующего здания. А на покупку спортивного инвентаря и оборудования производства известных отечественных предприятий и фирм израсходовано 30 миллионов

850 тысяч сумов. Современное оснащение, широкий выбор секций для занятий спортом, здесь их более десяти, привлекает молодежь разного возраста. А созданные условия, помогающие квалифицированным тренерам способствуют формированию воли и характера у юных спортсменов.

И. ИБРАГИМОВ.

Организация просит представить предложения на поставку запасных частей и принадлежностей к УКВ-радиостанциям «MOTOROLA», «VERTEX», «ASELSAN», «POSBON», к телефонным аппаратам, пультам, станциям оперативной связи и сигнально-громкоговорящим установкам.

Телефон для справок (8-371) 233-44-78.

Alliance Insurance  
СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ



### “ALLIANCE INSURANCE”

предлагает страховые услуги в отрасли общего страхования в обязательной и добровольной форме по всем классам (кроме ОСГО), что включает страхование:

- имущества от всех рисков;
- транспортных средств;
- перевозимых грузов;
- профессиональной ответственности;
- строительно-монтажных рисков;
- лиц, выезжающих за рубеж (TRAVEL) и др.;
- от несчастных случаев;
- добровольное медицинское;
- обязательное страхование гражданской ответственности работодателя.

УСЛУГИ ЛИЦЕНЗИРОВАНЫ.

Республика Узбекистан,  
г. Ташкент, ул. Мирабадская, 35.  
Телефон 120-71-00. Факс 120-70-01.  
www.a-insurance.uz

Коллектив Аппарата Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан выражает глубокие соболезнования ответственному работнику В. Б. Вахидову в связи с кончиной его матери

САБОХАТ-ая.

Коллектив акционерной компании «Узтрансгаз» извещает о кончине заместителя начальника Ташкентского УМГ

РАИМЖОНОВА Абдухолика Дадажановича и выражает глубокие соболезнования родным и близким покойного.

## Мир творчества

Изобразительное искусство пробуждает в сердцах людей чувство прекрасного, расширяет их мировоззрение, способствует философскому осмыслению жизни. И конечно же, живопись имеет важное значение для духовного роста и развития подрастающего поколения.

## ВЫСТАВКА МОЛОДЫХ ХУДОЖНИКОВ

Под руководством Президента Ислама Каримова открываются учреждения культуры и искусств, укрепляется материально-техническая база действующих высших и средних специальных образовательных заведений, что, несомненно, служит важным фактором для проявления талантов и способностей молодой молодежи. В соответствии с Государственной программой «Год гармонично развитого поколения» в Наманганском областном краеведческом музее открылась выставка молодых художников, призванная стимулировать творчество тех, кто занимается искусством. Участниками выставки стали

учащиеся наманганских школ, колледжей культуры и искусств, представившие более двухсот живописных, графических работ и миниатюр, сообщает УзА. В них яркими красками передана живописная природа Узбекистана, славящая жизнь и созидательный труд наших соотечественников. Особый интерес у посетителей вызвали работы учащихся Наманганского колледжа искусств Бехзода Маматхонова, Лукмонжона Шермирзаева, Сардора Алижоннова, Бобура Вахобжоннова, Гулчиры Жалиловой, Дурдоны Максудалиевой, Турсуны Умаралиевой.

А. САТТАРОВ.

Это интересно

## ВО ВСЕМ ВИНОВАТ ПЛОХОЙ ГЕН

Ген плохого водителя обнаружили нейробиологи. Он нарушает способность сохранять навыки и запоминать информацию, полученную в ходе обучения, не дает активизироваться достаточно большой части мозга.

Оказывается, его присутствие повышает риск попасть в ДТП более чем на 20 процентов. Как узнать, что ты генетический «чайник», и как быть, если чувствуешь себя неуверенно за рулем? Исследования американских ученых показали: во время упражнений на автотре-

нажере обладатели «гена чайника» совершали в два раза больше ошибок, чем в контрольной группе. Кстати, его наличие никак не связано с полом.



## ВЕДИТЕ ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ

Когда мы не следим за лишним весом или обзаводимся вредными привычками, то портим жизнь не только себе, но и будущим поколениям. Почему и как это происходит, объясняет новая наука — эпигенетика.

Еще недавно ученые полагали, что наш образ жизни, пища, привычки и характер никак не влияют на гены будущего потомства. Но в последние годы оказалось, что это не так! Тщательные исследования показали: от того, как жили наши родители и прадеды, зависит, чем будем

болеть мы и даже наши дети и внуки. Новая наука не отменяет генетику. Та по-прежнему ведает генами. А вот тем, как реализуется в клетках генетическая информация, ведает эпигенетика.

Подготовила Д. ЮСУПОВА.

## РЕЦЕПТЫ, ПРОВЕРЕННЫЕ ВЕКАМИ

### Народная медицина

Народная медицина утверждает, что важнейшая задача в оздоровлении организма — помочь ему самому бороться с недугами и не мешать ему. О некоторых рецептах нетрадиционной медицины для лечения ангины рассказывает врач Центральной поликлиники № 1 Медико-санитарного объединения Узбекистана Ренат БЕККУЗИН.

### АНГИНА

#### Полоскание

1. Яблочный уксус
2. Лимонная кислота

#### Рассасывание

3. Лимон
4. Мумие
5. Прополис

#### Смазывание

6. Йод
7. Пихтовое масло

#### Упражнение

8. Движение языком

1 Распространенным средством лечения ангины является полоскание горла яблочным уксусом, для чего в стакане теплой воды разведете две чайные ложки уксуса и каждый час полощите этим раствором рот. По мере снижения боли в горле

интервал между полосканиями можно увеличить до двух часов.

2 Если заболит горло, можно полоскать его лимонной кислотой, разведенной в теплой воде. Раствор должен быть чуть кислым. Полоскать надо несколько раз в день — чем чаще, тем лучше. Только нужна пищевая лимонная кислота, что продается в продуктовых магазинах.

3 При начинающейся ангине можно взять два-три ломтика лимона, очистить их от кожуры и поочередно держать во рту около самого горла, медленно рассасывая и глотая выделяющийся сок. Процедуру повторяйте ежедневно, пока не почувствуете облегчения.

4 Есть очень хорошее средство от ангины и тонзиллита. Как только появятся первые признаки болезни, надо рассасывать во рту две таблетки мумие, ничем не запивая. Обычно

этого бывает вполне достаточно, чтобы остановить ангину в самом начале. Следует лишь помнить, что мумие имеет довольно специфический вкус.

5 Эффективным средством для лечения ангины в любой стадии является прополис. Кусочек натурального прополиса величиной с ноготь держать во рту, медленно рассасывая и изредка перемещая языком с одной стороны на другую. Быстро помогает только хороший прополис, который должен вызывать во рту легкое жжение и небольшое онемение языка. На ночь тонкую пластинку прополиса можно положить за щеку.

6 А вот другое действенное средство. Намотайте кусочек ваты на кончик палочки, обмакните в йод и смажьте миндалины как можно глубже. Причем делать это следует несколько раз. Ангина проходит очень быстро.



Народное слово  
Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-127. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 17 187. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета сверстана оператором ЭВМ Х. АЛИЕВЫМ. Итог по УзА: 22.10 Подписано в 01.00

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 236-29-89  
Экономики — 233-45-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 233-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 233-95-01  
Культуры, духовности и просвещения — 233-67-55  
Обращений и связей с общественностью — 233-52-55  
Секретариат — 233-28-49  
Рекламы — 236-09-25

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
\* Адрес: 100000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz  
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор С. ЛИ  
Дежурный С. ЛЕВЧЕНКО  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА